

Jonathan Hemmings

frjah@yahoo.co.uk

Alocuțiune la lansarea cărții *Izvoare în deșert*,
Ploiești, 1 noiembrie 2016

Preasfințiiile voastre, preaiubiți frați și surori întru Hristos,

Vă mulțumesc pentru acest prilej de a reveni la Ploiești. Este o ocazie de a mă bucura de harul frăției întru Hristos. Sunt onorat de a mă găsi înconjurat aici de personalități ale vieții spirituale și culturale românești. Mă simt privilegiat de a întâlni noi prieteni întru Hristos, însă darul cel mai de preț este de a regăsi pe cei dragi care fac parte din familia noastră internațională, fiii și fiicele mele spirituale și prietenii comunității noastre, Sfânta și de Viață Dăătoarea Cruce din Lancaster, Anglia.

Cu un profund sentiment de umilință și cu recunoștință vă mulțumesc pentru publicarea celei de-a doua ediții a cărții *Izvoare în deșert*. Această carte este produsul unei admirații profunde și îndelungate pentru cei ce au descoperit în deșert o comoară de binecuvântări. Am țesut propriile experiențe în acest peisaj mistic. Orice merit al acestei scrieri izvorăște din iubirea nețărmurită a lui Dumnezeu pentru mine, fiul risipitor și din râvna, răbdarea, bunătatea și exemplul de iubire al celor care au constituit făclii de credință și mi-au îndrumat pașii în propriul meu pelerinaj în deșert. O asemenea izbăvire îi este dăruită celui ce însetează după adevăr, iar Sfinții trimiși de Hristos ne dăruiesc apa vie din izvoarele pure ale credinței noastre ortodoxe. Doresc să menționez mai ales influența eminenței sale mitropolitul Antonie al Surojului, a arhimandritului Barnabas de la New Mills, a arhimandritului David de la Walsingham, a protopopului Michael Harper și a ieromonahului Ambrozie (părintele Alexey Young), ucenicul preafericitului Serafim Rose, care m-a miruns.

Apostolul Pavel scrie creștinilor din Efes (*Epistola către Efeseni* a Sfântului Apostol Pavel capitolul 5, versetul 2): *Și umblați întru iubire, precum și Hristos ne-a iubit pe noi și S-a dat pe Sine pentru noi, prinos și jertfă lui Dumnezeu, întru miros cu bună mireasmă*. Când bem

apa dătătoare de viață care provine din izvorul pur al ortodoxiei, suntem copleșiți de o iubire nemărginită care ne hrănește de-a lungul periplului nostru lumesc și de bucuria inexprimabilă de a împărtăși această apă dătătoare de viață cu toți cei ce însetează după Adevăr. Aceasta este viața bisericii – de a împărtăși Evanghelia.

Doresc să mulțumesc editurii Eikon Publications pentru încrederea pe care o au în această carte, pentru editarea atentă și în special părintelui Bogdan Georgescu și fiicei mele spirituale Alexandra Petrescu a cărei traducere exemplifică darul Duhului Sfânt la Rusalii.

Și vor veni alții de la răsărit și de la apus, de la miazănoapte și de la miazăzi și vor șede la masă în împărăția lui Dumnezeu. (Sfânta Evanghelie după Luca, 13 :29)

Avem așadar o mare lucrare de săvârșit, căci celor cărora li s-a dăruit mult, li se cere mult. Ne bucurăm cu cei ce se reîntorc la Biserica Ortodoxă. Plângem cu cei ce sunt exilați din ținuturile lor. Este prilej de bucurie când vedem că atât de multe dintre parohiile noastre sunt microcosmosuri ale Pogorârii Domnului, cu credincioși veniți din toate colțurile lumii. Aducem slavă lui Dumnezeu pentru că suntem martori la tăria credinței și la sporirea bisericii și ne rugăm să ne întărească pentru misiunea apostolică ce se desfășoară înaintea noastră, aceea de a împărtăși iubirea lui Dumnezeu unei lumi înfometate și însetate. Fie ca mărunțul meu prinos să fie primit întru slava lui Dumnezeu.

Slava lui Dumnezeu este revelată în fericire. Mila Domnului se revarsă în suferință. Harul Domnului se destăinuie în frăție. Puterea lui Dumnezeu se manifestă prin miracole. Iar iubirea lui Dumnezeu se manifestă în misiunea apostolică.

Dialogul nostru este cu raiul chiar și atunci când ne găsim în deșerturile orașelor noastre, unde ne descoperim pe noi înșine, pe cel viclean și pe Dumnezeu.

Hristos vorbește o singură limbă, aceea a iubirii pentru Creația Sa. Fie ca iubirea Sa să dea glas credinței noastre!

Lecture at the launch of the book
Izvoare în deșert/Fountains in the Desert,
Ploiești, 1st of November 2016

Dear Reverend Fathers in God, beloved brothers and sisters in Christ,

I thank you for this opportunity to come to Ploiești. Such an occasion provides me with the grace of fellowship. To be here amongst such an august body of worthy people is humbling. I am privileged to meet new friends in Christ but the most special gift is to be with those who are part of our extended family, my spiritual children and dearest supporters of our Community of the Holy and Life Giving Cross in Lancaster, England.

It is with a profound sense of thanksgiving that in humility I thank you for publishing *Fountains in the Desert*. It is the product of a long lived admiration for those who found the desert to be a treasury of blessings. I have simply woven my own experiences into this mystical landscape. Any worth in it springs from the overflowing love of God for me, a prodigal, and to those whose zeal, patience, kindness and loving example have been spiritual signposts of the faith for my own journey through the desert. Such salvation is experienced when one is thirsty for the Truth and the saints who Christ sends, provide the living water from which one drinks deeply of the sparkling fresh fountains of our Orthodox Christian faith. I wish to recognize in particular the heaven endowed, grace-filled influences of His Eminence Metropolitan Antony of Surozh, Archimandrite Barnabas of New Mills, Archimandrite David of Walsingham, Archpriest Michael Harper and Hieroschemamonk Ambrose (formerly Fr. Alexey Young) the spiritual son of Blessed Seraphim Rose, who chrismated me .

The Apostle Paul writes to the Christians at Ephesus (*Ephesians 5:2*): *Walk in the way of love just as Christ loved us and gave Himself up for us as a fragrant offering and sacrifice to God*. When we drink deeply from these sparkling springs and living waters of Orthodoxy, there is an inevitable outpouring of love to sustain us in our journey and an inexpressible joy to share this life giving water with others who thirst after truth. This is the life of the Church, to share the Gospel.

I wish to acknowledge the trust placed in this book by Eikon Publications, in the production of this edition and especially for the work of editing by my spiritual brother Pr.

Bogdan Georgescu and my spiritual daughter Alexandra Petrescu whose careful translation exemplifies the gift of the Holy Spirit at Pentecost.

And they shall come from the east, and from the west, and from the north, and from the south, and shall sit down in the kingdom of God (Luke 13:29).

So we have much to do – because for to those who have been given much, much is expected. We rejoice with those returning to the Orthodox Church. We weep with those who find themselves exiled from their lands. We are warmed by the fact that so many of our parishes are microcosms of Pentecost with faithful being welcomed from all over the world regardless of nationality. We thank God that we witness strength of faith and growth in His Church and we ask empowerment for the apostolic mission set before us to bring God's love to a hungry and thirsty world. May my poor offering bring glory to God.

The glory of God is revealed in joy. The mercy of God is experienced in suffering. The grace of God is discovered in fellowship. The power of God is realised in miracles. The love of God is manifested in mission.

Our dialogue is with heaven, even in the deserts of our cities where we encounter ourselves, the evil one and God.

Christ only speaks one language and that is the language of love for His creation. May His love give voice to our faith!

Cuprins

Sebastian Ștefănuță
Cuvânt înainte / pag. 5

Sebastian Ștefănuță
Foreword / pag. 17

PARTEA ÎNTÂI: **JURNALUL** / 29

Serenela Ghițeanu
Scurtă radiografie a jurnalului / pag. 31

Ioana-Ruxandra Frunteletă
Etnologia: a fotografia timpul.
Schițe dintr-un pseudojurnal de teren etnologic / pag. 35

Corina Matei
Comice triste / pag. 43

Marin Constantin
Jurnalul de teren ca mărturie a căutării etnografice: însemnări despre o anchetă genealogică în satul Tilișca (județul Sibiu) (1999-2000) / pag. 51

Anișoara Ștefănuță
Jurnal Tiheró, Grecia, august 2016 / pag. 61

Sebastian Ștefănuță
Jurnal de teren Tiheró (prefectura Evros, Grecia), 6-11 august 2016, și Skra (prefectura Kilkis, Grecia), 16-21 august 2016 / pag. 81

Elena Dudău
Către o antropologie a emoțiilor (Un prim jurnal cu ocazia unei cercetări în localitatea Cerna, județul Tulcea, 4-9 septembrie, 2016) / pag. 105

Cristina-Ioana Gherghe

Pe la porți, printre oameni și povești (Un al doilea jurnal cu ocazia unei cercetări în localitatea Cerna, județul Tulcea, 4-9 septembrie, 2016) / pag. 111

Bogdan-Costin Georgescu

Fragmente de jurnal / pag. 117

Gheorghică Geană

Boabe de zăbavă. Reflecții din teren și nu numai / pag. 145

PARTEA A DOUA: MISCELANEU / 179

Marin Constantin

***Annuaire Roumain d'Anthropologie*: despre universul tematic al unei reviste antropologice românești / pag. 181**

Adina Baci

Aspecte ale antropologiei biomedicale bucureștene / pag. 193

Marian Nuțu Cîrpa

Țigani, o categorie socială etnic neomogenă / pag. 197

Silvia-Diana Šolkotović

Cercetări etnografice în Timocul sârbesc / pag. 207

Stelu Șerban

Minorități discrete și modernizare în Europa de Sud-Est / pag. 211

Stelu Șerban

Hidden minorities and modernization in South East Europe / pag. 219

Ελένη Γρομπανοπούλου (Eleni Ghrobanopulu)

Configurarea istorică a studiilor folclorice de-a lungul sec. al XIX-lea și până la jumătatea sec. al XX-lea în spațiul european și cel elen / pag. 229

Ελένη Γρομπανοπούλου (Eleni Grompanopoulou)

The historical formation of folklore studies in the 19th century – mid. 20th century in Europe and Greece / pag. 237

Dragoș Grigorescu

Un destin cultural (*In honorem Mihai Vasile*) / pag. 245

Jonathan Hemmings

Alocuțiune la lansarea cărții *Izvoare în deșert*, Ploiești, 1 noiembrie 2016 / pag. 261

Jonathan Hemmings

Lecture at the launch of the book *Izvoare în deșert / Fountains in the Desert*, Ploiești, 1st of November 2016 / pag. 263

